



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 26 novembre 2013 (27.11)
(OR. en)**

16419/13

**Fascicolo interistituzionale:
2013/0250 (NLE)
2013/0251 (NLE)**

**JAI 1022
CDN 15
RELEX 1038
DATAPROTECT 171**

NOTA PUNTO "I/A"

del: Segretariato generale
al: COREPER/Consiglio

n. doc. prec.: 12652/13 JAI 657 CDN 11 DATAPROTECT 112 AVIATION 116 RELEX 695
12653/13 JAI 658 CDN 12 DATAPROTECT 113 AVIATION 117 RELEX 696
12657/13 JAI 659 CDN 13 DATAPROTECT 114 AVIATION 118 RELEX 697

Oggetto: - Decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione, dell'accordo tra il Canada e l'Unione europea sul trasferimento e sul trattamento dei dati del codice di prenotazione (Passenger Name Record — PNR) - Adozione
- Decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione, dell'accordo tra il Canada e l'Unione europea sul trasferimento e sul trattamento dei dati del codice di prenotazione (Passenger Name Record – PNR) - Richiesta del Consiglio di approvazione del Parlamento europeo

1. Il 26 agosto 2013 la Commissione ha trasmesso al Consiglio due proposte, la prima riguardante una decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione, dell'accordo tra il Canada e l'Unione europea sul trasferimento e sul trattamento dei dati del codice di prenotazione, e la seconda concernente una decisione del Consiglio relativa alla conclusione di tale accordo.
2. Il 18 novembre 2013 l'Irlanda ha notificato al Consiglio l'intenzione di partecipare all'adozione della decisione relativa alla firma dell'accordo¹.

¹ 16420/13 JAI 1023 CDN 16 RELEX 1039 DATAPROTECT 172.

3. Il 26 novembre 2013 il Regno Unito ha notificato al Consiglio l'intenzione di partecipare all'adozione della decisione relativa alla firma dell'accordo².
4. Considerato quanto sopra, s'invita il Consiglio:
- ad adottare, con l'astensione della Germania e del Regno Unito, la decisione relativa alla firma contenuta nel documento dei giuristi/linguisti 12653/13 JAI 658 CDN 12 DATAPROTECT 113 AVIATION 117 RELEX 696;
 - a decidere di iscrivere nel processo verbale del Consiglio la dichiarazione della Danimarca sull'adozione di questa decisione, figurante nell'allegato della presente nota; e
 - a trasmettere, successivamente alla firma dell'accordo, il progetto di decisione relativa alla conclusione riportata nel documento dei giuristi/linguisti 12652/13 JAI 657 CDN 11 DATAPROTECT 112 AVIATION 116 RELEX 695 AVIATION 117 RELEX 696 + REV 1 (fi) nonché il testo dell'accordo figurante nel documento dei giuristi/linguisti 12657/13 JAI 659 CDN 13 DATAPROTECT 114 AVIATION 118 RELEX 697, 12657/1/13 REV 1 (en), 12657/2/13 REV 2 (fi) e 12657/3/13 REV 3 (fr) al Parlamento europeo ai fini della sua approvazione.

² Doc. 16423/13 JAI 1024 CDN 17 RELEX 1040 DATAPROTECT 173.

DICHIARAZIONE DELLA DANIMARCA

"A norma dell'articolo 29 dell'accordo, la Commissione europea può notificare al Canada che la Danimarca ha scelto di vincolarsi all'accordo.

La notifica della Commissione europea al Canada concernente la Danimarca può aver luogo solo se quest'ultimo paese, in conformità dei suoi requisiti costituzionali, ha adottato i provvedimenti necessari per vincolarsi agli accordi dell'Unione europea nello spazio di libertà, sicurezza e giustizia. Fino ad allora la Danimarca non è vincolata all'accordo ne è soggetta alla sua applicazione, conformemente al protocollo (n. 22) sulla posizione della Danimarca allegato al trattato sull'Unione europea e al trattato sul funzionamento dell'Unione europea."
